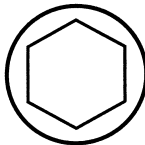
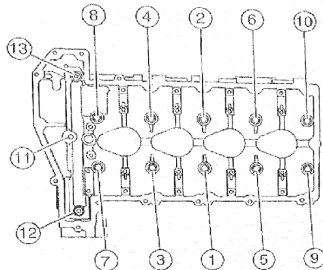


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		197.680		
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for		
Instructions de serrage pour culasse		adaptable à / adaptable a		
Prescripciones de apriete para culatas		GM		Das Original
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	M11 * Pos. 1-10: 30 Nm ➤ Pos. 1-10: 155°	M6 * Pos. 12-13: 7 Nm ➤ Pos. 12-13: 60° * Pos. 11: 7 Nm ➤ Pos. 11: 120°		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
Ø: 96,4 mm; $\frac{1}{4}$: 0,65 mm				
Mot: LLV 2,9 ltr.				
Canyon, Colorado				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*197.680*	